



Nouvelles de la Société – janvier 2012

1- **Compte rendu de la reception de Noël** - qui eut lieu le 17 décembre 2011. Cette soirée festive a regroupé cinquante-cinq personnes dont quelques nouveaux membres qui ont contribué à la joie de tous par leur entrain communicatif. Sous la direction conjointe de Jean-Guy Pharand à la musique et de la présidente, Alice Bolduc en tant que MC, tout s'est déroulé à un rythme accéléré avec alternance de chants, danses, jeux et tirage des prix de présences.

À l'heure prévue, l'invitation à partager de délicieux buffet international préparé par les membres du conseil et coordonné par Amancia Magbuana. Surprise! Quatre membres ont généreusement offert chacune un plat. Il faut les nommer: Masako Khan, Sachi Ishii, Yoshiko Lajoie et Hideko Ouchi. Grand merci!

Nous sommes heureux de mentionner la présence de monsieur Takanari Kakuda, consul général par intérim et de madame ainsi que de monsieur Alan Itakura, président du Centre canadien-japonais de Montréal.

Sincères remerciements à Terry Yasunaka, responsable des danses japonaises ainsi qu'à tous les bénévoles pour la préparation et la mise en ordre des lieux, sans oublier Irène Kérisit pour la décoration de la salle, de Yoichi Miyahara, pour les voeux trilingues et les très apprécié Jean-Guy Pharand, à la musique. Soirée réussie.

2- **Remerciements speciaux** - à tous les membres qui ont répondu à notre appel et qui ont généreusement offert au moins 30 cadeaux. Par crainte d'en oublier nous désirons conserver l'anonymat de chacun. Merci beaucoup.

3- **Dons:** Nous accusons réception avec appréciation de dons reçus de la part de M. Michio Takikawa et de M. et Mme Jean et Louise Laporte

4- **Notre appréciation** - à l'endroit de notre vice-présidente, Masako Takahatake, dont le récent voyage de groupe au Japon a été à la satisfaction de tous. Félicitations!

5- **Sincères condoléances** - à Suzel Belliveau suite au décès de Raymond Roth, son fidele compagnon, survenu en octobre ainsi qu'à Kimi e Shirley Shikatani suite au décès subit de leur frère Jack, en novembre. Nous nous excusons du délai à vous en faire part du à la parution irrégulière de notre communiqué à l'automne.

6- **Rappel** - pour l'excursion de pêche sur la glace qui aura lieu le 22 janvier 2012. Il reste des billets disponibles. Veuillez réserver sans délai (514-721-0052).

7- **Souhais des Fêtes** - Que la Nouvelle Année vous apporte Santé, Bonheur et Succès! Et votre présence à nos activités.

8- **N.B.** - Veuillez conserver les deux programmes ci-inclus. Il n'y aura pas d'autre envoi postal avant deux mois.

News from the Society

- 1- **Report on the Christmas Party held December 17, 2011** - The festive evening rounded up fifty-five attendants including some new members who contributed to more animation for the party - No MC in charge – No Problem – Jean-Guy Pharand handled the music and acted as MC in partnership with our president, Alice Bolduc. No dull moment – Carols alternated with dances and games and the door prizes. In due time, all were invited to share the gorgeous buffet prepared by the council members and coordinated by Amancia Magbuana. Surprise! Four members had also prepared a special dish, namely: Masako Khan, Sachi Ishii, Yoshiko Lajoie and Hideko Ouchi. Many thanks for their “tasty” contribution.

We are pleased to mention, the presence of Consul General by interim, Mr. Takanari Kakuda and his wife and of the president of the Japanese Canadian Cultural Centre, Mr. Alan Itakura.

Sincere thanks to Jerry Yasunaka, back again this year, to lead the Japanese dances; to Irène Kérisit, for decorating the hall and to Yoichi Miyahara for the trilingual season’s greetings.

Finally to Jean-Guy Pharand for the music, without forgetting the volunteers who helped prepare the hall and afterwards, the clean-up. A successful party!

- 2- **Heartfull thanks** - to all the members who generously answered our call by donating at least thirty gifts. We shall avoid mentioning names for fear of omitting some. Thank you very much.
- 3- **Donation** -We acknowledge receipt with appreciation of the donation offered by Mr. Michio Takikawa and Mr. and Mrs. Jean and Louise Laporte.
- 4- **Our Appreciation** - to our vice-president, Masako Takahatake, whose recent tour of Japan was up to her group’s expectations. Congratulations!
- 5- **Sincere Condolences** - to Suzel Belliveau following the passing of Raymond Roth in October and to Kimi and Shirley Shikatani and their family on the sudden death of their brother Jack in November. We apology for the delay in informing you due to our advance mailing in the fall.
- 6- **Last call** - for the Ice Fishing Excursion to be held Sunday, Jan 18, 2012. Some tickets are still available so, please reserve without delay (514 – 721 – 0052).
- 7- **Season’s Greeting** - Wishing you all a Healthy, Happy and Prosperous New Year, and your attendance to our activities.
- 8- **N.B.** - Please keep the two programs included in this mailing, there will be no other mailing for two months